

DOUGLAS COUNTY

FOOD SERVICES

STIMULUS

*for small, locally owned bars,
restaurants, coffeeshops, caterers,
and food trucks*



**APPLY
FEB 8-17**



Omaha Community
Foundation

Good grows here.

Anne Meysenburg

Umuyobozi wishoramari

Katrina Adams

Umuyobozi wa porogaramu

Emily Nguyen

Umuyobozi w'ubushakashatsi
ningamba



NEBRASKA
ENTERPRISE FUND

Jim Reiff

Umuyobozi mukuru

Incamake ya serivisi y'ibiribwa ya stimulus

Fondasiyo ya Omaha n'Ikigega cya Nebraska Enterprises, Kubufasha nintara ya Douglas, batanga miliyoni 2 z'amadolari yo giutera inkunga imishinga mito, y'abaturage ndetse ikorera munganda z'ibiribwa n'ibinyobwa byibasiwe cyane n'iki cyorezo.

Igihe ntarengwa cyo gusaba inkunga

11:59 p.m. Feb. 17

Igihe ntarengwa cyo
gusaba



Impera za Werurwe
abahawe inkunga
bazamenyeshwa.

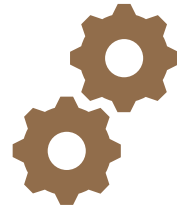
Amafanga azatangwa nyuma y'inkunga yemerewe kandi amasezerano y'impano ashirwe mubikorwa hagati y'ikigega ca Nebraska Enterprises nubucuruzi bwatanzwe. Abashoramari bazasabwa kandi gutanga amakuru kuri banki kuri e-kwishyura na W-9 yuzuye mbere yuko amafanga arekurwa

Gutanga inkunga: Kubera ibikenewe cyane, ibihembo birashobora gutera inkunga byose cyangwa igice cyibyasabwe.

Ibisabwa



Agomba kuba ubucuruzi buciriritse, bufite aho bukorera munganda y'ibiribwa n'ibinyobwa, biherereye mu ntara ya Douglas.



Ikorera muni yimwe muri kodeikurikira za **NAICS**:

7223- Serivisi zidasanzwe z'ibiribwa. (ex: Abagurisha ibiribwa n'abcururiza ibiribwa ku makamyoy.)

7224- ahantu ho kunywera.

7225- resitora & nahandi ho kurira.

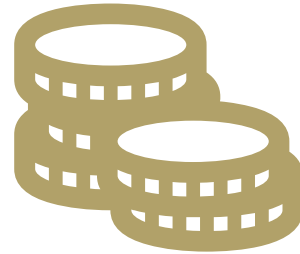


Kuba ukora byemewe bivuye kumunyamabanga wa leta ya Nebraska kandi nubu ukusanya no kohereza umusoro ku byyaguzwe.

Ibisabwa



Kuba yatangiye gukorera mu ntara ya Douglas muri Mutarama 2019 kandi kuri ubu irakinguye.



Kugira amafaranga yinjiza buri mwaka angana na miliyoni 1.25 by'amadolari cyangwa munsi yayo nkuko bigaragara muri raporo y'imari ya 2019.



Kuba yatakaje byoibuze 50%/ yinzizaga muri 2020 kubera COVID-19, yerekanwe no kugabanuka kwa amafaranga yo kugurisha.

Gutangira

01

Imikoreshereze yimari kuva 2019 na 2020 imyaka yingero y'imari. Ugomba gushyira amfaranga yinjira

02

Buri gihembwe impapuro z'amafaranga yoherejwe muri Nebraska muri 2019 na 2020

03

Buri gihembwe hazerekanwa impapuro z'amafaranga yoherejwe muri 2019 na 2020

04

Gutanga imisoro ya leta ku ya 1 Mutarama 2019 kugeza 31 Ukuboza 2019.

05

Gereranya igihombo cyawe cyo gutakaza amafaranga no kwinjiza kubera COVID-19 muri 2020.

Nyamuneka kusanya ibi bikurikira.

Ibipimo byo gusuzuma

- Amafaranga azahabwa ubucuruzi hashingiwe ku ipiganwa ryujuje ibyangombwa bisabwa no kwerekana byinshi bikenewe. Ibihembo biterwa no kuboneka kw'amafaranga kandi bizashingira ku musaruro rusange w'umuryango.
- Ubucuruzi buri muri kode ya zipi ifite igipimo kinini cya COVID-19, hashingiwe ku ikarita y'ubushyuhe y'ishami ry'ubuzima rya Douglas county, irashobora kwakira izindi nkunga..
- Hashobora kandi kwitabwaho kubucuruzi bwagombaga guhagarikwa kubera ingamba za letaa zo kugabanya ikwirakwizwa rya COVID-19.

Kugera kuri Porogaramu

The screenshot shows the Omaha Community Foundation website. At the top, a red banner reads "The COVID-19 Response Fund addresses critical needs in our community. DONATE NOW" with a right-pointing arrow and a close button. Below the banner is a navigation bar with "Search", "About", "People", "News", "Iowa Affiliates", and "Login". The Omaha Community Foundation logo and tagline "Good grows here." are on the left. A vertical menu on the right lists "COMMUNITY", "DONORS", "ADVISORS", and "NONPROFITS". A yellow arrow points from the "NONPROFITS" link to a dropdown menu containing the following items: "Douglas County Food Services Stimulus", "COVID-19 Nonprofit Resources", "Grant Opportunities", "Community Interest Funds", "Field of Interest Funds", "Building Healthy Futures Fund", "Fund for Omaha", and "Nonprofit Capacity Building". Two blue buttons, "GIVE NOW" and "OPEN A FUND", are also visible. The background features a blurred image of a child's face and the text "Cultivating a vibrant and".

Ubufasha bwa tekiniki

- **Yabuneka twandikire** mbere y'igihe niba ufite ikibazo kijyanye no gusaba no gukusanya inyandiko z'ukuri



Omaha Community
Foundation

Good grows here.

Email: stimulus@omahafoundation.org

Umurongo w'ingingo ugomba KUBA n'izina ry'ubucuruzi.



Call: (402) 265-0230

Email: NEFdesk@nebbiz.org

Umurongo w'ingingo ugomba KUBA n'izina ry'ubucuruzi.

omahafoundation.org/stimulus

Inkunga y'inyongera

- **The Nebraska Enterprise Fund**, at 7805 Military Ave., Itanga inyigisho muburyo bwo gutoza umuntu.
- 9-11 a.m. Kuwa Kabili, Gashyantare 9
- 4-6 p.m. Kuwa Gatatu, Gashyantare 10
- 9-11 a.m. and 1-2:30 p.m. Kuwa Gatandatu, Gashyantare 13



Inzira yo gutanga Raporo

Raporo ngufi ikenewe **Knama 31, 2021**

Ni iki gisabwa? Amakuru rusange kubyerekeye ingaruka, niba zihari, inkunga yatanzwe yarifite kubushobozi bwawe bwo guhagarika ibikorwabyawe.

Ibibazo?



Omaha Community
Foundation

Good grows here.

Email: stimulus@omahafoundation.org

*Umurongo w'ingingo ugomba KUBA n'izina
ry'ubucuruzi.*



Call: (402) 265-0230

**Igihe ntarengwa cyo gusaba
11:59 p.m. Kuwa gatatu, Gashyantare 17**

Kugeraa kuri Porogaramu

Ihuza ryihuse:

- omahafoundation.org/stimulus

Impano:

- https://www.GrantRequest.com/SID_2367?SA=SNA&FID=35144

Kuri porogaramu yabitswe cyangwa yuzuye:

https://www.GrantRequest.com/SID_2367?SA=AM